



30 June 2025

(25-4206)

Page: 1/2



Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures


Original: English

NOTIFICATION

1. Notifying Member: VIET NAM If applicable, name of local government involved:
2. Agency responsible: Ministry of Agriculture and Environment, Plant Production and Protection Department
3. Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable): Plant product
4. Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable: <input checked="" type="checkbox"/> All trading partners <input type="checkbox"/> Specific regions or countries:
5. Title of the notified document: New formats of Phytosanitary Certificate for Export and Phytosanitary Certificate for Re-export issued by Viet Nam. Language(s): Vietnamese and English. Number of pages: 2 https://members.wto.org/crnattachments/2025/SPS/VNM/25_04210_00_x.pdf
6. Description of content: 1) From 1 July 2025, Viet Nam will officially use new formats of the Phytosanitary Certificate for export and the Phytosanitary Certificate for re-export. These new formats remain consistent with the IPPC standard format and comply with the provisions of ISPM 12, with the change concerning the name of the competent authority and the official logo, as follows: – The name of the competent authority has been changed from <i>Plant Protection Department, Ministry of Agriculture and Rural Development</i> to <i>Plant Production and Protection Department, Ministry of Agriculture and Environment</i> ; – Logo and the Financial liability statement, the name of the competent authority have also been changed to Plant Production and Protection Department. 2) The Phytosanitary Certificates in the old format certificated before 1 July 2025 are valid. We kindly request the support of importing NPPOs in accepting these certificates for the clearance of consignments upon arrival. 3) Specimens of the new formats of Phytosanitary Certificate for export and for re-export are attached in the PDF file.
7. Objective and rationale: <input type="checkbox"/> food safety, <input type="checkbox"/> animal health, <input type="checkbox"/> plant protection, <input checked="" type="checkbox"/> protect humans from animal/plant pest or disease, <input type="checkbox"/> protect territory from other damage from pests.
8. Is there a relevant international standard? If so, identify the standard: <input type="checkbox"/> Codex Alimentarius Commission (e.g. title or serial number of Codex standard or related text):

<p><input type="checkbox"/> World Organization for Animal Health (OIE) (e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> International Plant Protection Convention (e.g. ISPM number): ISPM No. 12</p> <p><input type="checkbox"/> None</p> <p>Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:</p>
<p>9. Other relevant documents and language(s) in which these are available:</p>
<p>10. Proposed date of adoption (dd/mm/yy): 27 June 2025</p> <p>Proposed date of publication (dd/mm/yy): 27 June 2025</p>
<p>11. Proposed date of entry into force: <input type="checkbox"/> Six months from date of publication, and/or (dd/mm/yy): 1 July 2025</p> <p><input type="checkbox"/> Trade facilitating measure</p>
<p>12. Final date for comments: <input type="checkbox"/> Sixty days from the date of circulation of the notification and/or (dd/mm/yy): 1 July 2025</p> <p>Agency or authority designated to handle comments: <input type="checkbox"/> National Notification Authority, <input checked="" type="checkbox"/> National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:</p> <p>Viet Nam Sanitary and Phytosanitary Notification Authority and Enquiry Point No 10 Nguyen Cong Hoan Street, Ngoc Khanh ward, Ba Dinh dist, Hanoi, Viet Nam Tel: +(84 4)3734 4764 E-mail: spsvietnam@mae.gov.vn Website: http://www.spsvietnam.gov.vn</p>
<p>13. Text(s) available from: <input type="checkbox"/> National Notification Authority, <input checked="" type="checkbox"/> National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:</p> <p>Plant Quarantine Division Plant Production and Protection Department (NPPO) Ministry of Agriculture and Environment 149 Ho Duc Di, Dong Da, Hanoi, Viet Nam E-mail: kdtv_ttbvtv@mae.gov.vn kdtv.bvtv@mard.gov.vn</p> <p>Viet Nam Sanitary and Phytosanitary Notification Authority and Enquiry Point No 10 Nguyen Cong Hoan Street, Ngoc Khanh ward, Ba Dinh dist, Hanoi, Viet Nam Tel: +(84 4)3734 4764 E-mail: spsvietnam@mae.gov.vn Website: http://www.spsvietnam.gov.vn</p>

BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ MÔI TRƯỜNG MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT CỤC TRỒNG TRỌT VÀ BẢO VỆ THỰC VẬT PLANT PRODUCTION AND PROTECTION DEPARTMENT		CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc INDEPENDENCE - FREEDOM - HAPPINESS			
GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM DỊCH THỰC VẬT PHYTOSANITARY CERTIFICATE					
Gửi: Cơ quan Bảo vệ thực vật nước TO: THE PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S) OF				Số (No)	
DIỄN GIẢI VỀ LÔ HÀNG (DESCRIPTION OF CONSIGNMENT)					
1. Tên và địa chỉ người xuất khẩu: NAME AND ADDRESS OF THE EXPORTER:		5. Nơi sản xuất: PLACE OF ORIGIN:			
		6. Phương tiện chuyên chở: DECLARED MEANS OF CONVEYANCE:			
2. Tên và địa chỉ người nhận: DECLARED NAME AND ADDRESS OF THE CONSIGNEE:		7. Cửa khẩu nhập: DECLARED POINT OF ENTRY:			
		8. Tên và khối lượng sản phẩm: NAME OF PRODUCE AND QUANTITY DECLARED:			
3. Số lượng và loại bao bì: NUMBER AND DESCRIPTION OF PACKAGES:					
4. Ký, mã hiệu: DISTINGUISHING MARKS:		9. Tên khoa học của thực vật: BOTANICAL NAME OF PLANTS:			
Nay chứng nhận rằng thực vật, sản phẩm thực vật hoặc vật thể thuộc diện kiểm dịch thực vật khác nêu trên đã được kiểm tra và/hoặc thử nghiệm theo quy trình thích hợp và được coi là không có đối tượng kiểm dịch thực vật của nước nhập khẩu cũng như phù hợp với yêu cầu kiểm dịch thực vật hiện hành của nước nhập khẩu. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests, specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party.					
KHAI BÁO BỔ SUNG (ADDITIONAL DECLARATION)					
XỬ LÝ (DISINFESTATION AND / OR DISINFECTION TREATMENT)					
10. Ngày (DATE):		12. Tên thuốc (hoạt chất) CHEMICAL (active ingredient):		14. Thời gian và nhiệt độ: DURATION AND TEMPERATURE:	
11. Phương pháp xử lý (TREATMENT):		13. Nồng độ (CONCENTRATION):		15. Thông tin thêm (ADDITIONAL INFORMATION):	
16. Dấu của cơ quan STAMP OF ORGANIZATION		17. Nơi cấp giấy: PLACE OF ISSUE		19. Tên, chữ ký của cán bộ Kiểm dịch thực vật có thẩm quyền NAME AND SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER	
		18. Ngày cấp: DATE ISSUED			
Cục Trồng Trọt và Bảo vệ thực vật hoặc viên chức Kiểm dịch thực vật của Việt Nam không có trách nhiệm nào về mặt tài chính liên quan đến giấy chứng nhận này. No financial liability with respect to this certificate shall attach to Plant Production and Protection Department of Vietnam or to any of its officers or representatives.					

BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ MÔI TRƯỜNG MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT CỤC TRỒNG TRỌT VÀ BẢO VỆ THỰC VẬT PLANT PRODUCTION AND PROTECTION DEPARTMENT	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc Independence - Freedom - Happiness	
GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM DỊCH THỰC VẬT TÁI XUẤT KHẨU PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT		
Gửi: Cơ quan Bảo vệ thực vật nước TO : THE PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S) OF		Số (No.):
DIỄN GIẢI VỀ LÔ HÀNG (DESCRIPTION OF CONSIGNMENT)		
1. Tên và địa chỉ người xuất khẩu: NAME AND ADDRESS OF THE EXPORTER:	5. Nơi sản xuất: PLACE OF ORIGIN:	
2. Tên và địa chỉ người nhận: DECLARED NAME AND ADDRESS OF THE CONSIGNEE:	6. Phương tiện chuyên chở: DECLARED MEANS OF CONVEYANCE :	
	7. Cửa khẩu nhập: DECLARED POINT OF ENTRY :	
3. Số lượng và loại bao bì: NUMBER AND DESCRIPTION OF PACKAGES:	8. Tên và khối lượng sản phẩm: NAME OF PRODUCE AND QUANTITY DECLARED :	
4. Ký, mã hiệu: DISTINGUISHING MARKS:	9. Tên khoa học của thực vật: BOTANICAL NAME OF PLANTS:	
<p>Nay chứng nhận rằng thực vật, sản phẩm thực vật hoặc vật thể thuộc diện kiểm dịch thực vật (KDTV) nêu trên được nhập khẩu vào Việt Nam từ nước <i>(This is to certify that the plants, plant products described above were imported into Vietnam from)</i> với Giấy chứng nhận KDTV số <i>(covered by Phytosanitary Certificate No)</i> bản gốc <i>(original)</i> <input type="checkbox"/> bản sao <i>(certified true copy)</i> <input type="checkbox"/> gửi kèm theo giấy chứng nhận này <i>(of which is attached to this certificate)</i>; rằng chúng đã được đóng gói <i>(that they are packed)</i> <input type="checkbox"/> đóng gói lại <i>(repacked)</i> <input type="checkbox"/> giữ nguyên bao bì gốc <i>(in original)</i> <input type="checkbox"/> bao bì mới <i>(new container)</i> <input type="checkbox"/> trên cơ sở Giấy chứng nhận KDTV gốc <i>(that based on original phytosanitary certificate)</i> <input type="checkbox"/> và kiểm tra bổ sung <i>(and additional inspection)</i> <input type="checkbox"/> , được coi là phù hợp với yêu cầu KDTV hiện hành của nước nhập khẩu, và trong thời gian bảo quản tại Việt Nam, lô hàng này không bị lây nhiễm sinh vật gây hại <i>(they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, and that during storage in Vietnam, the consignment has not been subjected to risk of infestation or infection).</i></p>		
KHAI BÁO BỔ SUNG (ADDITIONAL DECLARATION)		
XỬ LÝ (DISINFESTATION AND / OR DISINFECTION TREATMENT)		
10. Ngày DATE	12. Tên thuốc (hoạt chất): CHEMICAL <i>(active ingredient)</i>	14. Thời gian và nhiệt độ DURATION AND TEMPERATURE
11. Phương pháp xử lý (TREATMENT)	13. Nồng độ (CONCENTRATION)	15. Thông tin thêm (ADDITIONAL INFORMATION)
16. Dấu của cơ quan STAMP OF ORGANIZATION	17. Nơi cấp giấy PLACE OF ISSUE	19. Tên, chữ ký của cán bộ kiểm dịch thực vật có thẩm quyền NAME AND SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER
	18. Ngày cấp DATE ISSUED	
<div><div>AUTHORIZED STAMP</div><div></div></div>		
Cơ quan Trồng Trọt và Bảo vệ thực vật hoặc viên chức Kiểm dịch thực vật của Việt Nam không có trách nhiệm nào về mặt tài chính liên quan đến giấy chứng nhận này. No financial liability with respect to this certificate shall attach to Plant Production and Protection Department of Vietnam or to any of its officers or representatives.		